

Distr.: General
24 December 2012
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون

البند ١٣١ من جدول الأعمال

تخطيط البرامج

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر: السيد جاستين كيسوكا (جمهورية تنزانيا المتحدة)

أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢، بناء على توصية المكتب، أن تدرج البند المعنون "تخطيط البرامج" في جدول أعمال دورتها السابعة والستين، وأن تحيله إلى اللجنة الخامسة.

٢ - ونظرت اللجنة الخامسة في هذا البند في جلساتها الثالثة و ٢٢، المعقودتين في ٨ تشرين الأول/أكتوبر و ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وترد البيانات التي أدلى بها والملاحظات التي أبدت خلال نظر اللجنة في هذا البند في المحضر الموجز ذي الصلة (A/C.5/67/SR.3 و 22).

٣ - وكانت الوثائق التالية معروضة على اللجنة للنظر في هذا البند:
(أ) تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن أعمال دورتها الثانية والخمسين (A/67/16)؛

(ب) الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥: الجزء الأول: موجز الخطة (A/67/6 (Part one)) والجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين (A/67/6 (Progs.1 و 2 و Corr.1 و 3-28)؛

(ج) تقرير الأمين العام عن أداء برامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (A/67/77).



الرجاء إعادة استعمال الورق



ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.5/67/L.10

- ٤ - كان معروضا على اللجنة، في جلستها ٢٢ المعقودة في ٢٤ كانون الأول/ديسمبر، مشروع قرار معنون "تخطيط البرامج" (A/C.5/67/L.10)، قدمه الرئيس بناء على مشاورات غير رسمية نسقها ممثل كينيا.
- ٥ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/67/L.10 بدون تصويت (انظر الفقرة ٦).

ثالثاً - توصية اللجنة الخامسة

٦ - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

تخطيط البرامج

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٣٤/٣٧ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ و ٢٢٧/٣٨ ألف المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ و ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ و ٢٣٤/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ و ٢٥٣/٥٦ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ و ٢٨٢/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ و ٢٦٨/٥٨ و ٢٦٩/٥٨ المؤرخين ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ و ٢٧٥/٥٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ و ٢٥٧/٦٠ المؤرخ ٨ أيار/مايو ٢٠٠٦ و ٢٣٥/٦١ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ و ٢٢٤/٦٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٤٧/٦٣ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ و ٢٢٩/٦٤ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ و ٢٤٤/٦٥ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ و ٨/٦٦ المؤرخ ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١،

وإذ تشير أيضاً إلى اختصاصات لجنة البرنامج والتنسيق المبينة في مرفق قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٠٨ (د-٦٠) المؤرخ ١٤ أيار/مايو ١٩٧٦،

وإذ تشير كذلك إلى الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم^(١)، التي تستعرض بموجبها الهيئات الحكومية الدولية القطاعية والوظيفية والإقليمية المعنية البرامج والبرامج الفرعية للإطار الاستراتيجي المقترح خلال الدورة العادية لاجتماعاتها إن أمكن،

وقد نظرت في تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن أعمال دورتها الثانية والخمسين^(٢)، والإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥: الجزء الأول: موجز الخطة^(٣) والجزء

(١) ST/SGB/2000/8.

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والستون، الملحق رقم ١٦ (A/67/16).

(٣) A/67/6 (Part one).

الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين^(٤) وتقرير الأمين العام عن أداء برامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١^(٥)،

- ١ - **تعيد تأكيد** دور لجنة البرنامج والتنسيق بصفتها الهيئة الفرعية الرئيسية للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المعنية بشؤون التخطيط والبرمجة والتنسيق؛
- ٢ - **تكرر التشديد** على دور الجلسات العامة واللجان الرئيسية للجمعية العامة في استعراض التوصيات المناسبة المتصلة بعملها والمقدمة من لجنة البرنامج والتنسيق وفي اتخاذ إجراء بشأن تلك التوصيات، وفقا للبند ٤-١٠ من الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم^(١)؛

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥

- ٣ - **تؤيد** استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق بشأن الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، الواردة في الفرع بء من الفصل الثاني من تقريرها عن أعمال دورتها الثانية والخمسين^(٢)، رهنا بأحكام هذا القرار؛
- ٤ - **تقرر** عدم البت في مضمون الجزء الأول: موجز خطة^(٣) الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥؛
- ٥ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يكفل، عند إعداد موجزات الخطط المقبلة، مراعاة التامة في الأطر الاستراتيجية المقترحة للمبادئ التوجيهية التي قدمتها الجمعية العامة في قراراتها ٢٧٥/٥٩ و ٢٣٥/٦١ و ٢٢٤/٦٢ و ٢٤٧/٦٣، والقرارات اللاحقة ذات الصلة؛
- ٦ - **تقرر** أن تكون أولويات الأمم المتحدة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ على النحو التالي:

(أ) تحقيق النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة وفقا للقرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة ومؤتمرات الأمم المتحدة المعقودة مؤخرا؛

(ب) صون السلام والأمن الدوليين؛

(ج) تنمية أفريقيا؛

(د) تعزيز حقوق الإنسان؛

(٤) A/67/6 (Progs.1 و ٢ و Corr.1، و ٣-٢٨).

(٥) A/67/77.

- (هـ) التنسيق الفعال لجهود المساعدة الإنسانية؛
- (و) تعزيز العدالة والقانون الدولي؛
- (ز) نزع السلاح؛
- (ح) مراقبة المخدرات ومنع الجريمة ومكافحة الإرهاب الدولي بجميع أشكاله ومظاهره.
- ٧ - تؤكد أن تحديد أولويات الأمم المتحدة من صلاحيات الدول الأعضاء على النحو المبين في الولايات التشريعية؛
- ٨ - تؤكد أيضا ضرورة أن تشارك الدول الأعضاء مشاركة كاملة في عملية إعداد الميزانية بدءا من مراحلها المبكرة وخلال سير العملية بأكملها؛
- ٩ - تطلب إلى الأمين العام أن يعد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ استنادا إلى الأولويات المحددة أعلاه والإطار الاستراتيجي على النحو المعتمد في هذا القرار؛

التقرير المتعلق بأداء البرامج

- ١٠ - تحيط علما بتقرير الأمين العام عن أداء برامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١^(٥)؛
- ١١ - تؤيد استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق بشأن أداء برامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، الواردة في الفقرات ٤٠ و ٤١ و ٤٢ و ٤٤ من تقريرها عن أعمال دورتها الثانية والخمسين^(٦)؛
- ١٢ - تشدد على ضرورة أن يتقيد الأمين العام على نحو تام بالمفاهيم والمصطلحات والولايات المعتمدة في الأطر الاستراتيجية، وأن يعد في الوقت ذاته تقارير أداء البرامج ذات الصلة بالموضوع؛
- ١٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يصدر تصويبا لتقريره بحيث يُستعاض عن أسماء البلدان العربية المحددة الواردة في الفقرة ٤٨، وفي نص الإطار الوارد بعد الفقرة ٦٩٣، وفي الفقرة ٧٢١ من تقرير أداء برامج الأمم المتحدة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١^(٥)، بعبارة "بعض البلدان العربية"؛

١٤ - تؤكد على أنه رغم كون التقارير المقبلة عن أداء البرامج ستكون أكثر توافقاً مع الأهداف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز، فإنه يتعين مواصلة إدراج معلومات عن النواتج في التقارير؛

مسائل التقييم والتنسيق

١٥ - تؤيد استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق بشأن التقييم، الواردة في الفرع جيم من الفصل الثاني من تقريرها^(٢)؛ وبشأن تقرير الاستعراض العام السنوي لمجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق عن الفترة ٢٠١١/٢٠١٢، الواردة في الفرع ألف من الفصل الثالث؛ وبشأن دعم منظومة الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، الواردة في الفرع باء من الفصل الثالث من التقرير، وتطلب إلى الأمين العام أن يكفل تنفيذ التوصيات المذكورة أعلاه في الوقت المناسب؛

١٦ - تكرر تأكيد دعوتها المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى الاستفادة من استنتاجات لجنة البرنامج والتنسيق وتوصياتها ذات الصلة عند نظره في تقارير مجلس الرؤساء التنفيذيين المتصلة بالموضوع؛

١٧ - تؤكد على أهمية تعزيز الحوار وتبادل الآراء بين أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق، والدول الأعضاء، والاحترام الكامل للولايات الحكومية الدولية للمنظمات الأعضاء في المجلس، عند تنفيذ المبادرات والأنشطة.